Original

АКТ ПРОВЕРКИ СОВМЕСТИМОСТИ

Между программными продуктами

Kaspersky Industrial Cyber Security
продукция компании

АО «Лаборатория Касперского»
Россия, 125212, г. Москва, Ленинградское шоссе, 39А, стр.2

Здесь и далее именуемый как «**KICS**» и «**Лаборатория Касперского**», соответственно

и

Программное обеспечение программно-технического комплекса «UniSCADA»

продукция компании

ООО «Релематика»
428020, Республика Чувашия, г. Чебоксары, пр. И. Яковлева, д. 1

Здесь и далее именуемые как «**UniSCADA**» и «**Релематика**», соответственно

Релематика и **Лаборатория Касперского** настоящим актом заявляют о возможности совместного использования упомянутых программных продуктов в единой информационной системе, о совместимости этих программных продуктов, позволяющей добиться выполнения определенных требований информационной безопасности автоматизированных систем управления технологическими процессами (далее АСУТП), в которых данные продукты эксплуатируются совместно:

UniSCADA является автоматизированной системой управления технологическими процессами и используется в области промышленной автоматизации. **KICS** является комплексным решением для обеспечения кибербезопасности объектов критической инфраструктуры и объектов промышленной автоматизации.

Релематика и **Лаборатория Касперского** произвели обширное испытание **UniSCADA** и **KICS** на совместимость в рамках единой информационной системы. В результате испытаний было выявлено, что, с учетом их индивидуальных требований к среде, продукты могут быть использованы в рамках единой информационной системы. Проведенные испытания не выявили каких-либо проблем совместимости между продуктами.

Установлено совместно, в соответствии с требованиями и руководствами по установке и настройке, в единой информационной среде продукты **UniSCADA** и **KICS** своей функциональностью обеспечивают выполнение части требований информационной безопасности, определенных в Федеральном законе от 26.07.2017 г. № 187-ФЗ «*О безопасности критической информационной*

Релематика

KASPERSKY

Translation

STATEMENT OF COMPATIBILITY

between

Kaspersky Industrial CyberSecurity

the product of

AO “Kaspersky Lab”
39A/2 Leningradskoe Shosse,

Moscow, 125212, the Russian Federation

hereinafter referred to as “KICS” and “Kaspersky” respectively

and

Software of software and hardware complex **“UniSCADA”**

the product of

“Relematika” LLC
1 Yakovleva Ave., Cheboksary, 428020, Chuvash Republic, Russia

hereinafter referred to as «UniSCADA» and «Relematika» respectively.

Relematika and **Kaspersky Lab** hereby declare the possibility of mutual apply of the mentioned software products in unified information system, compatibility of these software products, allowing to meet certain information security requirements for automated process control systems (hereinafter referred to as APCS), these products are operated.

UniSCADA is the automated process control system and is used in the field of industrial automation. **KICS** is an integrated cybersecurity solution for critical infrastructure and industrial automation.

Relematika and **Kaspersky Lab** conducted extensive testing of the **UniSCADA** and **KICS** compatibility within unified information system. Tests proved the possibility of use the products in unified information system, taking into account their individual environmental requirements. The tests have not revealed any compatibility problems in products.

Installed together, according to requirements and installation and control guidelines, in the unified information environment, **UniSCADA** and **KICS** products enable you to meet some of your information security requirements. defined in the Federal law of 26.07.2017 No. 187-FZ "About safety of critical information infrastructure of the Russian Federation",

Original

инфраструктуры Российской Федерации», в частности Приказа № 239 «Об утверждении требований по обеспечению безопасности значимых объектов критической информационной инфраструктуры Российской Федерации» Федеральной Службы по Техническому и Экспортному Контролю Российской Федерации (ФСТЭК) от 25 декабря 2017 г.

Помимо установки и использования обоих продуктов, для реализации всех требований информационной защищенности в каждом конкретном классе автоматизированных систем могут быть необходимы другие меры. Фактические принимаемые меры будут зависеть от конкретных требований информационной безопасности, предъявляемых к объекту защиты, а также архитектуры АСУ ТП объекта. Такие меры могут, помимо прочего, включать в себя установку и использование других программных или аппаратных продуктов, соответствующее конфигурирование продуктов и создание или корректировку организационных процессов.

Исполнительный директор,
АО «Лаборатория Касперского» *А.А.Тихонов*

Технический директор
ООО «Релематика» *В.С. Шевелев*

Релематика

KASPERSKY lab

Translation

in particular, Order No. 239 "On Approval of Requirements for Ensuring the Security of Important Objects of Critical Information Infrastructure of the Russian Federation" of the Federal Service for Technical and Export Control of the Russian Federation (FSTEC) of December 25, 2017.

Besides installing and using both products, other measures may be necessary to complete all information security requirements for each specific class of automated systems. The actual measures taken should depend on the specific information security requirements for the object, as well as the APCS architecture of the object. Such measures may include, but are not limited to, installation and implementation of other software or hardware products, appropriate product configuration, and creation or adjustment of organizational processes.